

mun al manchado. Es muy natural creer que la variacion del plumaje comienza por la cabeza, supuesto que este está sujeto á variar en esta especie de un individuo á otro, como llevo indicado en el artículo antecedente.

## AVES ESTRANJERAS

QUE TIENEN RELACION CON EL ZORZAL.

### I.

#### EL ZORZAL DE CAYENA.

*Turdus cayennensis.* GMEL.

REFIERO este tordo (1) al zorzal, porque me parece que tiene mas analogía con esta especie que con otra alguna, por el color de los pies y de la parte superior del cuerpo. Por lo demás, difiere de todos los tordos en no tener ni con mucho las manchas parduzcas del pecho y de la parte superior del cuerpo tan señaladas; en que su plumaje está variegado con mas generalidad, aunque de distinto modo, pues casi todas las

(1) Representado con el nombre de tordo de Cayena.

plumas de encima y de debajo del cuerpo están orladas de color mas claro, que señala su contorno; en ser la garganta cenicienta y sin pintas; y por último, en tener los bordes de la parte inferior del pico escotados hácia la punta: todo lo cual me autoriza para hacer de él una especie diferente hasta que sean mas conocidos su naturaleza, hábitos y costumbres.

## II.

## EL ZORZAL DEL CANADÁ.

*Turdus migratorius.* GMEL.

Así llama Catesby al tordo que describió é hizo representar en su *Historia de la Carolina*; y yo por mi parte adopto esta denominacion con tanto mayor gusto, cuanto que encontrándose el zorzal á lo menos durante un periodo del año en Suecia, ha podido pasar desde nuestro continente al otro, y producir en él razas nuevas.

El zorzal del Canadá tiene el ojo ribeteado de blanco, una mancha de este color entre el ojo y el pico, la parte superior del cuerpo parda, la

anterior inferior anaranjada, y la posterior variegada de blanco-sucio y de pardo-rojizo cubierto con una tinta verduzca: tiene tambien algunas pintas en la garganta, en campo blanco. Durante el invierno pasa en numerosas bandadas desde el norte de América á la Virginia y á la Carolina, y se vuelve por la primavera, como lo verifica nuestro zorzal, aunque canta mejor que este (1). Catesby dice que tiene la voz penetrante como el tordo del muérdago, que es nuestro tordo mayor; añadiendo que habiendo un zorzal descubierto el primer ladierno (\*) que fue plantado en la Virginia, cobró tanta afición á su fruto, que se quedó todo el verano para comerlo. Catesby dice que le han asegurado que esas aves anidan en Maryland, y que permanecen allí todo el año.

(1) Es indispensable tener siempre presente que no se sabe como cauta una ave, no habiéndola oido en el tiempo del amor; y que el zorzal no se entrega á él en nuestro país.

(\*) *Rhamnus alaternus.* L.

## LA MALVIZ (1).

*Turdus iliacus*. GMEL.

Es preciso no confundir la malviz con las *mauviettes* que durante el invierno se sirven en la mesa en Paris, y no son mas que alondras ú otras avecillas enteramente distintas de la malviz. Este pequeño tordo es el mas interesante de todos, porque es el mejor para comer, á lo menos en Borgoña, y su carne es de un sabor muy delicado (2); y por otra parte, se le coge en la red

(1) En latin *turdus iliacus*, *tylas*: en francés, *mauvis*; en italiano, *malvizzo*, *tordo-sacello*, *cion*, *cipper*; en aleman, *mein-drostel*, *roth-drostel*, *heide-drostel*, *pfieff drostel*, *rot-trostel*, *heide-ziemmer*, *beemer-ziemmer*, *behemle*, *boemerlin*, *bcemerle*, *weingarf-vogel*; en inglés, *wind thrush*, *red-wing*, *swine-pipe*. Los labradores de Bria le llaman *can* ó *quan*, nombre evidentemente formado de su grito. Los labriegos de los alrededores de Montbard le llaman *boute-quelon* y *calandrote*, nombre que en nuestras láminas iluminadas se ha dado equivocadamente al zorzal.

(2) Linceo dice lo contrario. Esta diferencia entre

con mas frecuencia que á otro alguno (1), de modo que es una especie preciosa, tanto por la calidad como por el número. Por lo comun aparece el segundo, es decir, despues del tordo y antes del zorzal: llega á bandadas por noviembre, y marcha antes de Navidad. Hace su puesta en los bosques inmediatos á Dantzick. Casi nunca anida en nuestros territorios, ni tampoco en la Lorena, á donde llega por abril, y de donde se marcha el mismo mes para no volver á parecer hasta el otoño, sin embargo de que en los bosques de aquella provincia podria encontrar un alimento abundante y á su gusto; pero al menos permanece en ella algun tiempo, en vez de que, segun Frisch, en algunos distritos de Alemania no hace mas que pasar. Su alimento ordinario son las bayas y las lombrices, que sabe encontrar muy bien escarbando la tierra. Se la conoce en que tiene las plumas mas hermosas y limpias que los otros tordos; en que sus ojos y pico son mas uno y otro pais depende probablemente del alimento ó de los gustos.

(1) Frisch y los pajareros dicen que no se coge fácilmente con los lazos cuando están hechos de crines blancas ó negras; y es cierto que en Borgoña suelen hacerse de crines negras y blancas retorcidas juntamente.

negros que los del tordo propiamente dicho, á cuyo tamaño se acerca; y en tener menos pintas en el pecho, distinguiéndose tambien por el color anaranjado de debajo del ala, por cuya razon en muchas lenguas se le llama *tordo con alas rojas*.

Su grito ordinario es *tan, tan, kan, kan*; y cuando alcanza á ver un zorro, su natural enemigo, lo prolonga muchísimo, como lo verifican tambien los mirlos, repitiendo siempre el mismo grito. La mayor parte de naturalistas dicen que no canta, lo cual me parece demasiado absoluto; pues es preciso decir que no se le oye cantar en los países que no habita en tiempo del amor, como en Francia, Inglaterra, etc. Esta restriccion es tanto mas necesaria, por quanto el benemérito observador Hebert me ha asegurado que por la primavera habia oido cantar algunos en Bria, los que en número de doce ó quince estaban en un árbol, y picoteaban á poca diferencia como los pardillos. Otro observador me ha dicho positivamente que la malviz no hace mas que silbar, y que lo ejecuta de continuo; de donde puede deducirse que no cria en aquel país.

De esta ave ha hablado Aristóteles, llamándola *turdus iliacus*, como del tordo mas pequeño y me-



*El Tordo mayor 2 La Malviz.*

Sculp. F. Tardieu

COLECCION REAL

BIBLIOTECA

MUSEO HISTORICO NATURAL

nos manchado. Este nombre parece indicar que pasaban á Grecia desde las costas de Asia, en donde estaba la ciudad de Ilion.

La analogía que he establecido entre esta especie y el zorzal se funda en que ambas son extranjeras en nuestro clima, en donde solo se las ve dos veces al año (1); en que á ciertas horas se reunen en numerosas bandadas para charlar todas juntas; y tambien en cierta conformidad en las pintas del pecho. Esta analogía no es esclusiva, siendo preciso confesar que la malviz tiene tambien algo de comun con el tordo propiamente dicho, y su carne no es menos delicada. El lado inferior del ala es amarillo, aunque con cierta tinta anaranjada y mucho mas viva. Algunas veces se le encuentra solo por los bosques, se tira á las viñas como el tordo, con el cual ha observado Mr. Lottinger que viaja con frecuencia, sobre todo en la primavera. De lo

(1) En historia natural, como en otras muchas materias, es preciso no tomar cosa alguna absolutamente. Aunque es muy cierto en general que la malviz no pasa el invierno en nuestro país, sin embargo Hebert me asegura que en cierto año, merced á la rigidez del frio, mató muchas docenas en un espinalbar cargado todavía de su fruta roja.

dicho resulta que esta especie tiene los medios de subsistir de las otras dos, y bajo muchos respectos puede considerársela como el punto de contacto entre el tordo y el zorzal.

## AVES ESTRANJERAS

QUE TIENEN ANALOGÍA CON LOS TORDOS Y LOS MIRLOS.

### I.

#### EL TORDO ACHAPARRADO DE BERBERIA.

*Turdus barbaricus.* GMEL.

LLAMOLE así á causa de sus pies cortos. Se parece á los tordos en su forma total, en el pico, en las pintas del pecho sembradas por lo comun en campo blanco, en una palabra, en todos los caracteres esternos, á escepcion de los pies y del plumaje. Aquellos son no solamente mas cortos, sino tambien mas recios; en lo cual es enteramente opuesto al hoami, y parece acercarse un poco al tordo mayor, que á proporcion tiene los pies mas cortos que nuestros tres tor-

COLEGIO CIVIL

BIBLIOTECA